第18課 鉄筋施工②

သင်ခန်းစာ ၁၈။ သံဆင်လုပ်ငန်း (၂)

No.	ဝေါဟာရ	စာဖတ်နည်း	ဘာသာပြန်ဆိုခြင်း	မှတ်ချက်	ဥပမာ		အမှတ်အသား/ဆိုင်းဘုတ်
1	はかま筋	はかまきん	သံဆင်ရာတွင် အပေါ်ဘက်ခြမ်းရှိ သံချောင်း		はかま筋を組立てる	အပေါ်ဘက်ခြမ်းရှိ သံချောင်းကို တပ်ဆင်သည်	
2	縦筋	たてきん	ဒေါင်လိုက်သံချောင်း		縦筋を組立てる	ဒေါင်လိုက်သံချောင်းကို တပ်ဆင်သည်	
3	下筋	したきん	ရက်မ၏ အောက်ပိုင်းရှိ သံချောင်း		下筋を組立てる	ရက်မ၏ အောက်ပိုင်းရှိ သံချောင်းကို တပ်ဆင်သည်	
4	横筋	よこきん	အလျားလိုက်သံချောင်း		横筋を組立てる	အလျားလိုက်သံချောင်းကို တပ်ဆင်သည်	
5	腹筋	はらきん	အဓိကသံတိုင်နှင့်အပြိုင် ထည့်သွင်းထားသည့် သံချောင်း		腹筋を組立てる	အဓိကသံတိုင်နှင့်အပြိုင် ထည့်သွင်းထားသည့် သံချောင်းကို တပ်ဆင်သည်	
6	配力筋	はいりょくきん	အဓိကသံတိုင်နှင့် ထောင့်မှန်အနေအထား တွယ်ဆက်သည့် သံချောင်း		配力筋を組立てる	အဓိကသံတိုင်နှင့် ထောင့်မှန်အနေအထား တွယ်ဆက်သည့် သံချောင်းကို တပ်ဆင်သည်	
7	上筋	うわきん	ရက်မ၏ အပေါ် ပိုင်းရှိ သံချောင်း		上筋を組立てる	ရက်မ၏ အပေါ် ပိုင်းရှိ သံချောင်းကို တပ်ဆင်သည်	
8	スパイラル筋	すぱいらるきん	စပရင်ကဲ့သို့ ရစ်ခွေသည့် ပုံစံရှိ သံချောင်း		スパイラル筋を耐震壁に取り付ける	စပရင်ကဲ့သို့ ရစ်ခွေသည့် ပုံစံရှိ သံချောင်းကို ငလျင်ဒဏ်ခံနံရံတွင် တပ်ဆင်သည်	
9	鉄筋径	てっきんけい	သံဘောင်၏အချင်း		鉄筋径は設計図書の通りである	သံဘောင်၏အချင်းသည် ဒီဇိုင်းပုံစာအုပ် အတိုင်းဖြစ်သည်	
10	かぶり厚さ	かぶりあつさ	သံချောင်းကို ဖုံးအုပ်ထားသော ကွန်ကရစ်၏ အထူ		かぶり厚さを確認する	သံချောင်းကို ဖုံးအုပ်ထားသော ကွန်ကရစ်၏ အထူကို အတည်ပြုစစ်ဆေးသည်	

建設関連職種　Copyright © Organization for Technical Intern Training, All Rights reserved.

第18課 鉄筋施工②

သင်ခန်းစာ ၁၈။ သံဆင်လုပ်ငန်း (၂)

No.	ဝေါဟာရ	စာဖတ်နည်း	ဘာသာပြန်ဆိုခြင်း	မှတ်ချက်	ဥပမာ		အမှတ်အသား/ဆိုင်းဘုတ်
11	角度	かくど	ထောင့်		角度を確認する	ထောင့်ကို အတည်ပြုစစ်ဆေးသည်	
12	シングル	しんぐる	(သံတိုင်) တစ်တန်း		鉄筋はシングル配筋で組立てる	သံဘောင်ကို သံတိုင်တစ်တန်းတည်းဖြင့် တပ်ဆင်သည်	
13	ダブル	だぶる	(သံတိုင်) နှစ်တန်း		スラブはダブル配筋とする	ကြမ်းပြင်ကို သံတိုင်နှစ်တန်းဖြင့် လုပ်သည်	
14	千鳥結束	ちどりけっそく	ကြက်ခြေခတ် ချည်နှောင်ခြင်း		鉄筋は千鳥結束する	သံချောင်းကို ကြက်ခြေခတ် ချည်နှောင်သည်	
15	切断寸法	せつだんすんぽう	ဖြတ်တောက်မည့် အရှည်		切断寸法で鉄筋を切断する	ဖြတ်တောက်မည့် အရှည်အတိုင်း သံချောင်းကို ဖြတ်သည်	
16	加工寸法	かこうすんぽう	ပြုပြင်လုပ်ဆောင်မည့် အတိုင်းအတာ		加工寸法通りに鉄筋を加工する	ပြုပြင်လုပ်ဆောင်မည့် အတိုင်းအတာအတိုင်း သံချောင်းကို ပြုပြင်လုပ်ဆောင်သည်	
17	重ね継手	かさねつぎて	သံချောင်း ၂ ချောင်း၏ အဖျားကို ထပ်၍ ဆက်ခြင်း		鉄筋同士は重ね継手とする	သံချောင်းအချင်းချင်းကို အဖျားကို ထပ်၍ဆက်သည်	
18	圧接継手	あっせつつぎて	ဖိအားဖြင့် တွယ်ဆက်ခြင်း		鉄筋同士は圧接継手とする	သံချောင်းအချင်းချင်းကို ဖိအားဖြင့် တွယ်ဆက်သည်	
19	開口部	かいこうぶ	သံဘောင်ဆင်ရာတွင် အလယ်၌ ချန်ထား ခဲ့သည့် အပေါက်		開口部には開口補強筋を取り付ける	အပေါက်နေရာတွင် အပေါက် အားကူသံတိုင်ကို တပ်ဆင်သည်	
20	溶接金網	ようせつかなあみ	ဂဟေဆက်ထားသော သံချောင်း ဆန်ခါကွက်		土間配筋は溶接金網を使用する	ကြမ်းပြင် သံချောင်းဆင်ရာတွင် ဂဟေဆက်ထားသော သံချောင်း ဆန်ခါကွက်ကို သုံးသည်	

建設関連職種　Copyright © Organization for Technical Intern Training, All Rights reserved.

第18課 鉄筋施工②

သင်ခန်းစာ ၁၈။ သံဆင်လုပ်ငန်း (၂)

No.	ဝေါဟာရ	စာဖတ်နည်း	ဘာသာပြန်ဆိုခြင်း	မှတ်ချက်	ဥပမာ		အမှတ်အသား/ဆိုင်းဘုတ်
21	搬出	はんしゅつ	(ပစ္စည်း) ထုတ်ခြင်း		残った鉄筋を現場から搬出する	ကျန်နေသော သံတိုင်များကို လုပ်ငန်းခွင်မှ ပြန်သယ်ထုတ်သည်	
22	搬入	はんにゅう	(ပစ္စည်း) သွင်းခြင်း		鉄筋を現場に搬入する	သံတိုင်များကို လုပ်ငန်းခွင်သို့ သယ်သွင်းလာသည်	
23	基礎	きそ	အောက်ခြေ ဖောင်ဒေးရှင်း	အဆောက်အအုံ၏ အောက်ခြေ ဖောင်ဒေးရှင်းကို ဆိုလိုသည်	基礎の配筋をおこなう	အောက်ခြေ ဖောင်ဒေးရှင်း၏ သံဘောင်ကို ဆင်သည်	
24	機械式継手	きかいしきつぎて	သံချောင်း ၂ ချောင်းကို စက်ကိုသုံး၍ ဆက်ခြင်း		鉄筋同士は機械式継手とする	သံချောင်းအချင်းချင်းကို စက်ကိုသုံး၍ တွယ်ဆက်သည်	
25	配筋検査	はいきんけんさ	သံဘောင်ဆင်ပြီးနောက် စစ်ဆေးမှု		設計監理者による配筋検査に合格する	ဒီဇိုင်းကြီးကြပ်သူမှ သံဘောင်စစ်ဆေးခြင်းကို အောင်မြင်သည်	

建設関連職種　Copyright © Organization for Technical Intern Training, All Rights reserved.